

**Declaration of performance in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011
of the European Parliament and of the Council**

No.: TV-DoP-2025-06/EN

1. Unique product type identification code:

Wood fireplace stove **HÖRBY** and its design variants are appliances without a hot water supply, i.e. without an indirect heating function. Fireplace stoves meet the requirements of harmonized standards ČSN EN 16510-1 ed.2:2024, ČSN EN 16510-2-1:2025.

2. Type, series or serial number or any other element allowing identification of construction products:

HÖRBY wood fireplace stove and its design variants are designed for intermittent operation. The fireplace stoves have one heat output level, without room temperature control.

Basic technical data for wood fireplace stoves:

Type	Main dimensions (mm)			Nominal output (kW)	Fuel consumption (kg/h)	Diameter of flue gas (mm)	Operating pressure (Pa)
	Height	Width	Depth		Wood		
HÖRBY, type no. F 9473 N	903	558	375	7.0	2.35	150	12
BORGHOLM Keramik, type no. F 9473 K*	970	730	369				
BORGHOLM Top Keramik, type no. F 9473 6*	974	730	369				
TORINO, type no. F 9473 I*	1001	517	402				
LOHOLM, type no. F 9473 L*	980	502	396				
BORGHOLM II, type no. F 9473 E*	980	480	378				
ULSBORG, type no. F 9473 2*	956	559	375				
AUGSBURG, type no. F 9473 K*	970	730	369				
NANCY, type no. F 9472 O*	1009	542	355				
COLMAR, type no. F 9472 X*	820	542	386				
PASSAU, type no. F 9472 R*	963	730	411				
BASEL II, type no. F 9472 H*	882	421	376				
SKAL II, type no. F 9472 P*	722	421	376				
NANCY II, type no. F 9472 Y*	1009	540	355				
DOMINO II FS, type no. F 9472 V*	565	496	415				
DOMINO III, typové číslo F 9472 9*	590	588	389				
PASSAU II Mini, type no. F 9474 R*	834	652	362				

* Design variants differ only in their design.

Other data is provided in the catalogue of the manufacturer THORMA Výroba s.r.o., SK — Fil'akovo.

3. Intended use of the construction product in accordance with the relevant harmonized technical specification:

HÖRBY wood fireplace stove and its design variants are designed for supplementary reheating and heating of residential and communal rooms.

4. Name, company or registered trademark and contact address of the manufacturer:

Company name: **THORMA Výroba s.r.o.**
 Company registered office: **Šávoľ'ska cesta 1, 986 01 Fil'akovo, Slovak Republic**
 Company ID No.: **36030538**
 Telephone: **+421474511537**
 Fax: **+421474382289**
 E-mail: **sales@thorma.sk**

5. System for assessing and verifying the constancy of performance of construction products:

In accordance with harmonized standard EN 16510-2-1:2022, Annex ZA, Table ZA.2, System 3 applies to fireplace stoves.

6. The product is subject to the following harmonized standards:

ČSN EN 16510-1 ed.2:2024, ČSN EN 16510-2-1:2025 and assessment under System 3 was performed by Engineering Testing Institute, Public Enterprise, Hudcova 424/56b, CZ-621 00 Brno, notified body 1015 and issued:

- PROTOCOL on initial type examination of the product No. 30-17349/6/T, dated 2025-04-15
- PROTOCOL on assessment of properties, No. 1015-AoP-30-17349/6/TZ, dated 2025-04-25
- TEST CERTIFICATE, No. 0-B-00074-25, dated 2025-04-16

7. The declared properties stated in the declaration apply to all products listed in point 2:

Harmonized technical specification	ČSN EN 16510-1 ed.2:2024, ČSN EN 16510-2-1:2025	
Basic characteristics	Properties	
Fire safety - Reaction to fire	A 1	
Protection of flammable materials	Minimum distance from flammable materials [mm]	
	Front floor	1500
	Ceiling	>750
	Rear wall	HÖRBY, BORGHOLM Keramik, BORGHOLM Top Keramik, TORINO, LOHOLM, BORGHOLM II, ULSBORG, AUGSBURG, NANCY, COLMAR, PASSAU, NANCY II, PASSAU II Mini = 200, BASEL II, SKAL II = 550, DOMINO IIFS, DOMINO III=400
	Side	HÖRBY, BORGHOLM Keramik, BORGHOLM Top Keramik, TORINO, LOHOLM, BORGHOLM II, ULSBORG, AUGSBURG, NANCY, COLMAR, PASSAU, NANCY II, PASSAU II Mini = 200, BASEL II, SKAL II = 550, DOMINO IIFS, DOMINO III=400
	Side radiation area	1500
	Minimum distance from flammable materials	800
Risk of burning fuel falling out	Requirement met	
Combustion emissions	Parameter	Fuel: Wood
	CO (13% O ₂) [mg/Nm ³]	1248
	PM (13% O ₂) [mg/Nm ³]	29
	OGC (13% O ₂) [mg/Nm ³]	75
	NO _x (13% O ₂) [mg/Nm ³]	109
Surface temperature	Requirement met	
Electrical safety	NPD	
Cleanability	Requirement met	
Max. working pressure	NPD	
Mechanical resistance (load capacity of the exhaust pipe)	Requirement met	
Safety and accessibility during use		
Exhaust gas outlet temperature	327 °C	
Minimum chimney draft	12 Pa	
Exhaust gas mass flow	5.9 g/s	
Energy and heat savings		
Heat flow into the room	7.0 kW	
Heat flow into the water	NPD	
Heating efficiency	81 %	
Seasonal heating efficiency	71 %	

Energy efficiency index - EEI	107
Energy efficiency classification - class	A+
Electricity consumption	NPD
Energy consumption in standby mode	NPD

8. The characteristics of the products listed in points 1 and 2 are in accordance with the characteristics listed in point 7, and their parameters comply with Commission Regulation (EU) 2015/1185 of 24 April 2015 (Ecodesign requirements for local solid fuels space heaters):

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer:

Ing. Jaroslav Matúz, Director and Executive Officer
(name and position)



Fil'akovo, 2025-09-30 (place and date of issue)

"NPD" (No Performance Determined) - the requirement does not apply to the product in question

